

EXPERT**EXAL18V2-320**

Powered by



Instruções de segurança



Leia todas as instruções de segurança e instruções. A inobservância das instruções de segurança e das instruções pode causar choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde bem estas instruções.

Use este carregador apenas se souber avaliar e usar todas as funções sem limitações e se tiver recebido instruções suficientes sobre as mesmas.

- ▶ **Este carregador não pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com insuficiente experiência e conhecimentos.** Este carregador pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com insuficiente experiência e conhecimentos, desde que as mesmas sejam supervisionadas ou recebam instruções acerca da utilização segura do carregador e dos perigos provenientes do mesmo. Caso contrário há perigo de operação errada e ferimentos.
- ▶ **Vigie as crianças durante a utilização, a limpeza e a manutenção.** Desta forma garante que nenhuma criança brinca com o carregador.
- ▶ **Carregue apenas Bosch baterias de lítio ou baterias do parceiro AMPShare a partir de uma capacidade de 1,3 Ah. A tensão da bateria tem de coincidir com a tensão de carga para a bateria do carregador. Não carregue baterias não recarregáveis.** Caso contrário, existe perigo de incêndio e explosão.



Use o carregador apenas em espaços fechados e mantenha-o afastado de humidade. A infiltração de água num carregador aumenta o risco de choque elétrico.

- ▶ **Mantenha o carregador limpo.** Com sujidade existe o perigo de choque elétrico.
- ▶ **Antes de cada utilização verifique o carregador, incl. cabo e ficha.** Não utilize o carregador se detetar danos no mesmo. Não abra o carregador, as reparações devem ser levadas a cabo apenas pela Bosch ou por postos de assistência técnica autorizados e devem ser usadas somente peças de substituição originais. Carregadores, cabos e fichas danificados aumentam o risco de choque elétrico.
- ▶ **Não opere o carregador sobre uma base facilmente inflamável (p. ex. papel, têxtil, etc.) ou em ambiente**

inflamável. Devido ao aquecimento do carregador de tensão durante o carregamento, existe perigo de incêndio.

- ▶ **Não cubra as ranhuras de ventilação do carregador.** Caso contrário, o carregador pode sobreaquecer e deixar de funcionar corretamente.
- ▶ **Só carregar acumuladores em carregadores recomendados pelo fabricante.** Há perigo de incêndio se um carregador apropriado para um certo tipo de acumuladores for utilizado para carregar acumuladores de outros tipos.
- ▶ **Em caso de danos e de utilização incorreta do acumulador, podem escapar vapores.** Arejar bem o local de trabalho e consultar um médico se forem constatados quaisquer sintomas. É possível que os vapores irritem as vias respiratórias.
- ▶ **No caso de aplicação incorrecta pode vazar líquido do acumulador. Evitar o contacto.** No caso de um contacto acidental, deverá enxaguar com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, também deverá consultar um médico. Líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações da pele ou a queimaduras.



Este carregador tem uma ligação à terra apenas para efeitos funcionais.

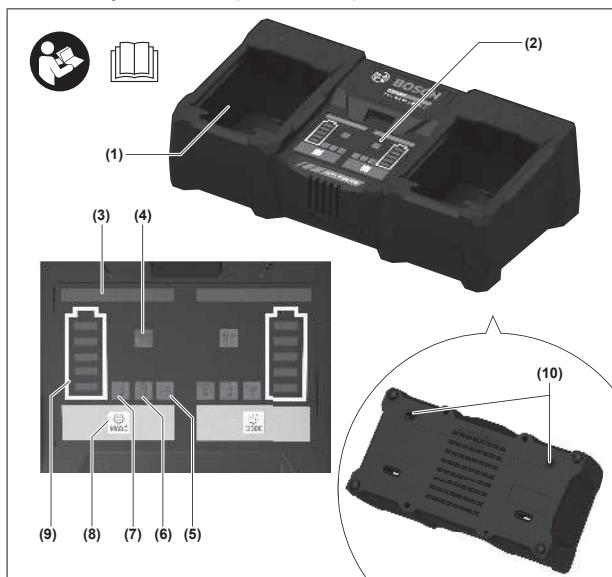
Descrição do produto e do serviço

Utilização adequada

O carregador destina-se a carregar baterias de lítio recarregáveis Bosch ou de um parceiro AMPShare.

Componentes ilustrados

A numeração dos componentes ilustrados refere-se à apresentação do carregador nas figuras.



- (1) Compartimento de carregamento
- (2) Painel de comando
- (3) Indicador de estado
- (4) Indicação Active Air Cooling
- (5) Indicação modo de carregamento Long Life
- (6) Indicação modo de Power Boost
- (7) Indicação modo de carregamento Standard
- (8) Tecla MODE
- (9) Indicador do nível de carga
- (10) Suspensão de parede
- (11) Lingueta de segurança
- (12) Saída do cabo

Dados técnicos

Carregador	EXAL18V2-320
Classe de proteção	□ / II
Corrente de carga máx. (por compartimento de carregamento)	32 A (16 A)
Tensão de carga da bateria (deteção automática da tensão)	18 V
Peso ^{A)}	2,2 kg

A) Peso sem cabo de ligação à rede e sem ficha de rede

Os valores podem variar em função do produto e estar sujeitos a condições de aplicação e do meio ambiente. Para mais informações consulte www.bosch-professional.com/wac.

Processo de carregamento

► **Observe a tensão de rede!** A tensão da fonte de corrente deve coincidir com as indicações na chapa de características do carregador.

i Certifique-se de que o compartimento de carga (1) e os contactos da bateria estão livres de sujidade maior.

Certifique-se de que a bateria está totalmente inserida.

O processo de carga termina, assim que a ficha de rede do carregador estiver inserido na tomada e a bateria no compartimento de carga (1).

i Os 2 compartimentos de carregamento carregam de forma independente.

i O processo de carregamento só é possível se a temperatura da bateria se encontrar dentro da faixa de temperatura de carregamento permitida:

– **GBA 18V... : 0 °C ... 45 °C**

– **EXBA18V... : -10 °C ... 55 °C**

Graças ao processo de carregamento inteligente, o nível de carga da bateria é detetado automaticamente e a bateria é carregada sempre com a corrente de carga ideal independentemente da temperatura e da tensão da bateria, assim como do modo de carregamento selecionado.

Um tempo de funcionamento reduzido após o carregamento indica que a bateria está gasta e que deve ser substituída.

No caso de contínuos e repetidos ciclos de carga, sem interrupção, é possível que o carregador se esquente. No entanto, isso é seguro e não indica um defeito técnico do carregador.

Tempos de carga

Na tabela abaixo pode consultar o tempo necessário aproximado em minutos para o nível de carga desejado, dependendo do tipo de bateria e modo de carregamento. Os tempos de carga podem variar. Para mais informações consulte: www.bosch-professional.com/wac.

Modo de carregamento Power Boost

Os seguintes tempos de carga aplicam-se a uma bateria ou a duas baterias carregadas ao mesmo tempo.

Bateria			
2x EXBA18V-40	≈ 9	≈ 30	
2x EXBA18V-55	≈ 11	≈ 31	
2x EXBA18V-80	≈ 16	≈ 39	
2x EXBA18V-150	≈ 27	≈ 60	



corresponde a um nível de carga de ≈ 50%



corresponde a um nível de carga completo

Modo de carregamento Standard

Os seguintes tempos de carga aplicam-se a uma bateria ou a duas baterias carregadas ao mesmo tempo.

Bateria			
2x EXBA18V-40	≈ 37		
2x EXBA18V-55	≈ 35		
2x EXBA18V-80	≈ 46		
2x EXBA18V-150	≈ 60		



corresponde a um nível de carga completo

Método de carregamento

Para o carregamento das baterias podem ser escolhidos 3 diferentes modos de carregamento. Pressione a tecla MODE (8), para alternar entre os seguintes modos de carregamento:

- Modo de carregamento Standard
- Modo de carregamento Power Boost
- Modo de carregamento Long Life

O respetivo símbolo no painel de comando (2) acende-se.

Modo de carregamento Standard



A bateria é carregada por completo na velocidade de carregamento Standard. O modo de carregamento Standard está predefinido no carregador. Consulte os tempos de carga no modo de carregamento Standard da tabela: (ver "Tempos de carga", Página 3)

A indicação modo de carregamento Standard (7) está acesa durante o carregamento.

Modo de carregamento Power Boost

2x EXBA18V...	-40	-55	-80	-150
Power Boost 	9 min	11 min	16 min	27 min
Power Boost 	30 min	31 min	39 min	60 min

A bateria é carregada por completo na velocidade de carregamento mais rápida. Consulte os tempos de carga com Power Boost da tabela: (ver "Tempos de carga", Página 3)



A indicação modo de carregamento Power Boost (6) está acesa durante o carregamento rápido.

Modo de carregamento Long Life



A bateria é carregada por completo com uma velocidade de carregamento mais lenta. Isto tem um efeito positivo na duração da bateria.

A indicação modo de carregamento Long Life (5) está acesa durante o carregamento.

Significado de outros elementos de indicação

Indicador do nível de carga



O processo de carregamento é indicado pelo **piscar** do indicador do nível de carga .

Quando a bateria está totalmente carregada, todas as barras do indicador do nível de carga (9) estão acesas a verde.

Indicador de estado

Luz contínua verde do indicador de estado



A luz contínua verde do indicador de estado (3) sinaliza que não há nenhuma falha e o carregador está operacional. Se se encontrar uma bateria no compartimento de carregamento (1), a luz contínua verde do indicador de estado (3) sinaliza que a bateria é carregada sem problemas no carregador.

Se a bateria estiver totalmente carregada, o indicador de estado (3) continua aceso a verde.

Luz contínua amarela do indicador de estado da monitorização da temperatura



A luz contínua amarela do indicador de estado (3) sinaliza que a temperatura da bateria está fora da faixa de temperatura de carga admissível (ver "Processo de carregamento", Página 3).

Assim que for alcançada a faixa de temperatura de carga admissível, o processo de carregamento inicia-se e o indicador de estado muda para verde.

Luz contínua/intermitente vermelha do indicador de estado de erro



A luz contínua/intermitente vermelha do indicador de estado (3) sinaliza um erro na bateria ou no carregador.

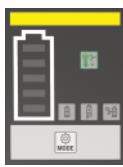
Arrefecimento da bateria (Active Air Cooling)

O carregador monitoriza a temperatura da bateria inserida. Se necessário, os ventiladores ligam-se para arrefecer a bateria.

A refrigeração da bateria ocorre em 3 níveis:

- Pré-refrigeração
- Refrigeração durante o carregamento
- Refrigeração posterior

i O carregador possui uma refrigeração própria, que funciona independentemente da refrigeração da bateria.

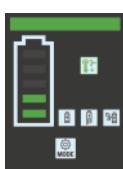


Pré-refrigeração

Se a temperatura da bateria, antes do processo de carregamento, se encontrar acima da faixa de temperatura de carga (ver "Processo de carregamento", Página 3) permitida, os ventiladores são ativados para arrefecer a bateria. O processo de carregamento inicia-se assim que a temperatura da bateria tiver atingido a faixa de temperatura de carga permitida.

Durante a pré-refrigeração, a refrigeração da bateria é exibida da seguinte forma:

A indicação Active Air Cooling (4) está verde e o indicador de estado (3) está amarelo.

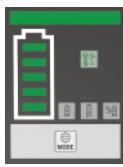


Refrigeração durante o carregamento

Se, durante o processo de carregamento, o carregador detetar que é vantajosa a refrigeração da bateria, os ventiladores são ativados.

Durante o processo de carregamento, a refrigeração da bateria é exibida da seguinte forma:

A indicação Active Air Cooling (4) está verde, o indicador de estado (3) está verde e as barras do indicador do nível de carga (9) acendem-se a verde uma após a outra.



Refrigeração posterior

Se, após o processo de carregamento, o carregador detetar que é vantajosa a refrigeração da bateria, os ventiladores são ativados.

Durante a refrigeração posterior, a refrigeração da bateria é exibida da seguinte forma:

A indicação Active Air Cooling (4) está verde, o indicador de estado (3) está verde e todas as barras do indicador do nível de carga (9) estão verdes.

Funcionamento

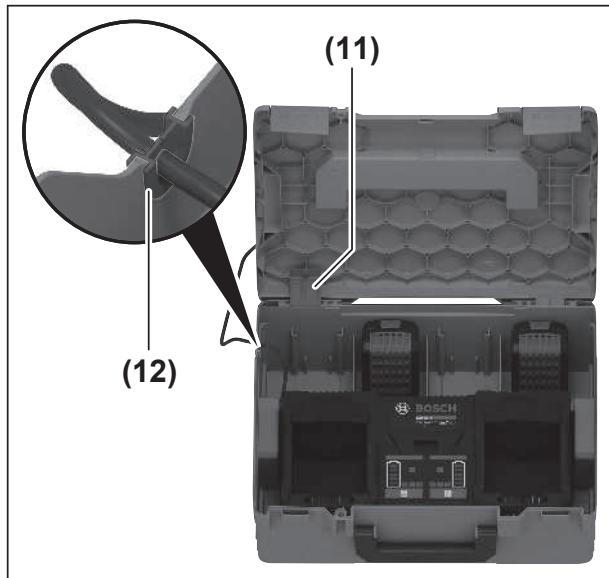
► Antes de todos trabalhos no carregador deverá puxar a ficha de rede da tomada.

O carregador pode ser operado em pé (em cima da mesa) ou pendurado na parede.

Funcionamento na L-BOXX

► A tampa da L-BOXX tem de permanecer totalmente aberta durante o processo de carregamento. A lingueta de segurança tem de estar fixa na tampa da L-BOXX. O cabo do carregador tem de ser passado pela saída de cabo da L-BOXX.

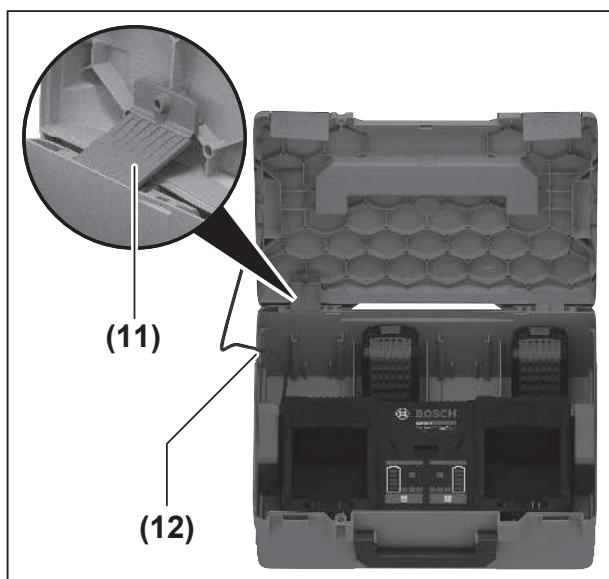
(i) A L-BOXX não faz parte do volume de fornecimento padrão.



Montar o carregador

Para poder operar o carregador na L-BOXX, execute os seguintes passos:

- Abra por completo a tampa da L-BOXX, até a lingueta de segurança (11) engatar. A lingueta de segurança (11) evita que a tampa da L-BOXX se feche inadvertidamente.
- Introduza o cabo do carregador pela saída do cabo (12) na L-BOXX e insira a ficha de rede na tomada.

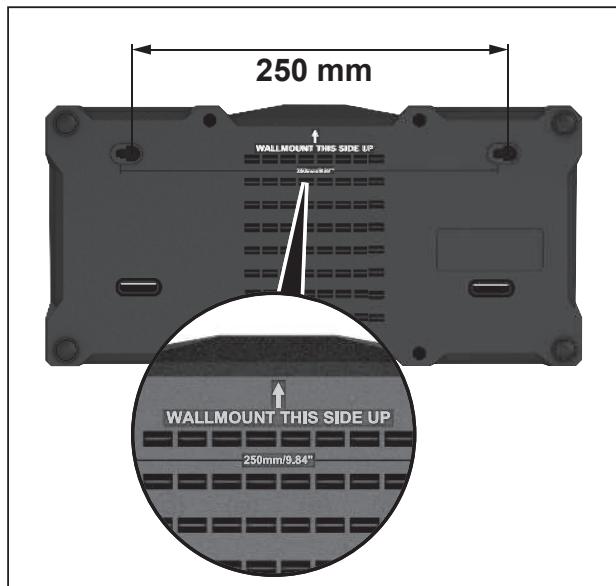


Preparar o transporte na L-BOXX

Após o funcionamento e antes do transporte na L-BOXX execute os seguintes passos:

- Puxe a ficha de rede do cabo da tomada.
- Retire o cabo do carregador da saída do cabo (12) e guarde-o na L-BOXX para que não seja entalado.
- Para fechar a L-BOXX, levante ligeiramente a lingueta de segurança (11). Assim solta o travamento através da lingueta de segurança.
- Feche por completo a tampa da L-BOXX.

Fixação na parede



Para a fixação na parede com a respetiva suspensão (10): faça 2 furos a uma distância de **250 mm**. Para a fixação use apenas parafusos de cabeça redonda com um diâmetro mín. de 5 mm e máx. de 6,5 mm.

Ao fixar na parede, observe a direção de montagem indicada pelas setas na parte inferior do carregador. As calhas de guia para as baterias apontam para cima.

Eliminação de erros

A bateria não é carregada

A bateria não é carregada e as indicações não se acendem

Causa: a ficha de rede do carregador não está (bem) inserida

Solução: insira a ficha de rede (totalmente) na tomada.

Causa: tomada, cabo de rede ou carregador com defeito

Solução: verifique o cabo de rede e a ficha de rede. Se necessário, mande verificar o carregador num posto de assistência técnica autorizado.

A bateria não é carregada e ambos os indicadores de estado (3) estão acesos a vermelho

Causa: o carregador detetou um erro interno

Solução: puxe a ficha de rede e certifique-se de que o carregador está arrefecido. Volte a inserir a ficha de rede. Se necessário, mande verificar o carregador num posto de assistência técnica autorizado.

A bateria não é carregada e um indicador de estado (3) está aceso a vermelho

Causa: o carregador detetou um erro na bateria

Solução: certifique-se de que a bateria está completamente inserida da forma correta e os contactos da bateria e/ou de carregamento estão limpos. Retire a ficha de rede e volte a inseri-la. Se o erro ocorrer novamente, mande verificar a bateria num posto de assistência técnica autorizado.

Causa: bateria danificada

Solução: substitua a bateria.

A bateria não é carregada e o indicador de estado (3) está aceso a amarelo

Causa: temperatura da bateria fora da faixa de temperatura de carga admissível

Solução: se a temperatura da bateria for superior à faixa de temperatura de carga permitida (ver "Processo de carregamento", Página 3), a função Active Air Cooling do carregador liga-se e arrefece a bateria, até que a temperatura da bateria esteja novamente dentro da faixa de temperatura de carga permitida (ver "Arrefecimento da bateria (Active Air Cooling)", Página 5).

Se a temperatura da bateria for inferior à faixa de temperatura de carga permitida (ver "Processo de carregamento", Página 3), espere até que a temperatura da bateria volte a estar dentro da faixa de temperatura de carga permitida.

FAQ



Que carregador é adequado para a minha bateria?

Todas as baterias de 18 V são compatíveis com todos os carregadores 18 V Bosch Professional e todos os carregadores 18 V do parceiro AMPShare.

Recomendamos aos utilizadores profissionais, combinar o carregador com uma bateria, em que tempo de carga seja inferior a 1 hora.

Todos os tempos de carga podem ser encontrados no manual de instruções original ou na página de Internet Bosch Professional.



Quais são os tempos de carga para a minha bateria?

A duração da carga da bateria depende de 2 fatores:

- Tipo de bateria e capacidade da bateria
- Velocidade de carga

Todos os tempos de carga podem ser encontrados no manual de instruções original Tempos de carga ou na página de Internet Bosch Professional.



As baterias podem permanecer no carregador depois de as mesmas estarem completamente carregadas?

Assim que a bateria estiver totalmente carregada e o carregador indicar isso, o processo de carga está concluído.

A bateria pode permanecer no carregador, mas não é recomendado deixar a bateria no carregador por muito tempo.



A que temperaturas deve ser carregada, usada e armazenada uma bateria?

- A temperatura ambiente admissível em funcionamento e durante o armazenamento: -20 °C a 50 °C.
- A temperatura ambiente recomendada durante o processo de carga é de 0 °C a 35 °C.
- Para uma duração ideal da bateria recomendamos armazenar a bateria a 0 °C a 20 °C.



Que carga da bateria é ideal para uma maior duração de armazenamento?

Para um armazenamento mais prolongado é ideal um nível de carga de 30-50%.



As baterias da Bosch Professional são compatíveis com outras marcas?

Todas as baterias 18 V Bosch Professional são compatíveis com as seguintes ferramentas elétricas:

- todos os produtos do sistema de 18 V Bosch Professional
- todos os produtos de parceiros AMPShare



Qual a carga de bateria ideal para uma maior vida útil?

Para uma maior vida útil é ideal um nível de carga de 80%.



Posso adaptar a velocidade de carga do carregador?

No pode adaptar a velocidade de carregamento às suas necessidades. O dispõe de 3 modos de carregamento otimizados para o uso versátil de baterias:

- Modo de carregamento Standard com velocidade de carga standard: o modo de carregamento standard vem definido de fábrica (ver "Modo de carregamento Standard", Página 4).
- Modo de carregamento Power Boost: o modo de carregamento Power Boost pode ser ativado através da tecla MODE no carregador (ver "Modo de carregamento Power Boost", Página 4).
- Modo de carregamento Long Life: o modo de carregamento Long Life pode ser ativado através da tecla MODE no carregador (ver "Modo de carregamento Long Life", Página 4).

Manutenção e assistência técnica

Manutenção e limpeza

Se for necessário instalar um cabo de ligação, a instalação deve ser feita pela **Bosch** ou por um centro de serviço autorizado para ferramentas elétricas **Bosch**, para evitar perigos de segurança.

Serviço pós-venda e aconselhamento

Brasil

Robert Bosch Ltda. – Divisão de Ferramentas Elétricas
Rodovia Anhanguera, Km 98 – Parque Via Norte
13065-900, CP 1195
Campinas, São Paulo
Tel.: 0800 7045 446
www.bosch.com.br/contato

Portugal

Tel.: 21 8500000

Indique para todas as questões e encomendas de peças sobressalentes a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de características do produto.

Eliminação

Carregadores, acessórios e embalagens devem ser enviados a uma reciclagem ecológica de matéria-prima.



Não deitar os carregadores no lixo doméstico!

Apenas para países da UE:

Os equipamentos elétricos e eletrónicos que já não são utilizáveis devem ser recolhidos separadamente e eliminados de forma ecologicamente correta. Utilize os sistemas de recolha designados para o efeito. Uma eliminação incorreta pode ser prejudicial ao meio ambiente e à saúde devido às substâncias potencialmente perigosas que contém.